



Language of the Heart
Lenguaje del corazón
Le langage du cœur

CONVENCIÓN INTERNACIONAL DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

3 al 6 de julio, 2025 | Vancouver, BC, Canadá

Alcohólicos Anónimos **Preguntas frecuentes sobre la Convención Internacional de 2025**

Actualizado el 4 de octubre del 2024

En menos de un año —del 3 al 6 de julio de 2025—, la Convención Internacional celebrará el 90.º aniversario de AA en Vancouver, Columbia Británica, Canadá. Con el lema «Noventa años: el lenguaje del corazón», miembros de AA de todo el mundo se reunirán en Vancouver para celebrar la sobriedad y compartir experiencia, fortaleza y esperanza en reuniones, paneles, y mesas de trabajo en el Centro de Convenciones de Vancouver, el estadio BC Place y otros lugares repartidos por esta ciudad amigable, que será nuestro campus de la convención. Los miembros de nuestra Comunidad se están preparando para este maravilloso evento, y la Oficina de Servicios Generales ya está recibiendo consultas. Por ello, hemos preparado estas respuestas a algunas de las preguntas más frecuentes acerca de la convención.

Información general

1. ¿Cuándo y dónde tendrá lugar la Convención Internacional de 2025?

El 90.º aniversario de Alcohólicos Anónimos se celebrará en la Convención Internacional de 2025 en Vancouver, Columbia Británica, Canadá, del jueves 3 al domingo 6 de julio de 2025.

- El hall de inscripción abrirá el miércoles.
- La fiesta callejera será el jueves.
- Las reuniones de AA diurnas tendrán lugar el viernes y sábado en distintos lugares del campus de la convención.
- Las tres reuniones generales se celebrarán en el estadio BC Place, el viernes, sábado y domingo.

2. ¿Qué es el campus de la convención?

La Convención Internacional de 2025 tendrá lugar en lo que hemos denominado «el campus de la convención». En nuestra aplicación móvil y en los materiales sobre el programa habrá mapas detallando todos los espacios disponibles en hoteles, salas de convenciones y el estadio donde tendrá lugar nuestro evento.

3. *¿Se han llevado a cabo convenciones internacionales de AA en Canadá anteriormente?*

Sí. Hubo convenciones internacionales en Toronto (1965), Montreal (1985) y Toronto (2005). Como tal vez ya sepan, la declaración de la responsabilidad fue adoptada en la Convención Internacional de 1965 en Toronto.

4. *¿Habrá alguna política sobre el ingreso de bolsos o bolsas en alguna de las instalaciones de la convención?*

Como en la mayoría de los estadios —como es el caso de BC Place—, habrá limitaciones sobre qué se puede llevar al estadio. Se dará más información a medida que se acerque la fecha. También habrá un servicio para guardar los bolsos.

5. *Mi grupo quiere solicitar una sala de hospitalidad. ¿Con quién debemos contactarnos?*

Una sala de hospitalidad no es una habitación de hotel sino un espacio de reunión para la Comunidad. En este momento estamos aceptando solicitudes de salas de hospitalidad de entidades de servicio de AA y los contactos especiales internacionales que están incluidos en los listados de la Oficina de Servicios Generales de EE. UU. y Canadá Si está interesado(a) en solicitar una sala de hospitalidad, envíe un correo electrónico al miembro del personal que actualmente se ocupa de la asignación de la Convención Internacional de 2025, a 2025ICsa@aa.org.

6. *¿Habrá una aplicación móvil especial para la Convención Internacional de 2025?*

Habrá una aplicación de la Convención Internacional de 2025 para descargar en dispositivos móviles. La aplicación les dará a los asistentes información al instante sobre el programa de la convención, cambios en la programación, mapas del campus de la convención, novedades, alertas y mucho más. También habrá disponibles programas impresos para los asistentes.

7. *¿Habrá reuniones en otros idiomas aparte del inglés?*

Sí, habrá reuniones en múltiples idiomas durante todo el evento.

Viajar a Canadá

8. *Si viajar a Canadá es difícil para algunos miembros de los EE. UU., ¿por qué estamos celebrando una convención internacional en Vancouver?*

La Comunidad de Estados Unidos y Canadá integra la estructura de servicios generales de Alcohólicos Anónimos de Norteamérica y funciona como una sola entidad, tanto en espíritu como en su servicio a la Comunidad. Ya que este evento rota entre las regiones de AA, hay ocasiones en las que se celebra en los EE. UU. y otras en Canadá.

9. *¿Qué información sobre los viajes a Canadá está disponible actualmente?*

A continuación encontrarán recursos para ayudar a nuestros miembros a asistir a la Convención Internacional de 2025 (la mayoría de las preguntas pueden responderse conectándose a los

enlaces adjuntos). Además, consultar un buen libro de viajes sobre Canadá brindará información valiosa sobre los documentos necesarios y los requisitos para cruzar la frontera, así como consejos útiles de vacaciones.

10. ¿Quiénes tendrán que procesar formularios y solicitudes para ser admitidos en Canadá?

Se sugiere que aquellos que crean haber tenido algún incidente legal en el pasado, tales como conducir en estado de ebriedad o algún delito que podría impedir su asistencia a la Convención Internacional de 2025, busquen ayuda e información accediendo al enlace de la Agencia de Servicios de la Frontera de Canadá (Canada Border Services Agency, CBSA) que se brinda luego de la pregunta n.º 11.

11. ¿Hay restricciones o normas que afecten los viajes a Canadá en 2025?

Sí. Estados Unidos y Canadá tienen cada uno sus propias restricciones y normas, que se aplican a los ciudadanos y visitantes que viajan entre un país y el otro. Los ciudadanos de EE. UU. necesitan un pasaporte estadounidense válido para viajar a Canadá. Los ciudadanos de otros países necesitan informarse sobre los requisitos de visa del Canadá. El cruce de la frontera hacia Canadá ha cambiado bastante, especialmente en los últimos dos años. (Para más información: acceda a los enlaces al sitio web de la Agencia de Servicios de la Frontera de Canadá [CBSA, por su sigla en inglés] que se incluyen a continuación).

Información para personas que pueden tener dificultades de ingreso por sus antecedentes penales:

<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/services/immigrate-canada/inadmissibility/overcome-criminal-convictions.html>

Información para aquellos con pasaporte de un país que requiera visa para ingresar:

<https://ircc.canada.ca/english/visit/visas.asp>

Para ver información general, también pueden consultar la siguiente página <https://www.cbsa-asfc.gc.ca/menu-eng.html> o entrar en contacto con el Servicio de Información de la Frontera (Border Information Service, BIS) en CBSA, llamando a los siguientes números:

Dentro de Canadá:

Teléfono gratuito

1-800-461-9999

TTY (para personas con dificultades de audición o del habla)

1-866-335-3237

Fuera de Canadá

Se aplican cargos de larga distancia

1-204-983-3500

1-506-636-5064

Presione «0 para hablar con un(a) oficial durante el horario normal de atención, de lunes a viernes, de las 8 a. m. a las 4 p. m. (horario local), excepto feriados.

12. Debo pedir una visa para entrar a Canadá y necesito pedir una carta de invitación. ¿Cómo la solicito?

Si, después de revisar los requisitos de ingreso oficiales del gobierno canadienses, necesita una carta de recomendación, podemos ayudarle. Primero, debe completar la inscripción a la Convención Internacional de 2025 y reservar el alojamiento. Luego, envíe un correo electrónico a Marissa S., asociada del personal, a 2025icsa@aa.org para pedir la carta de invitación, que la OSG le extenderá.

Si no le aprueban la visa para ingresar a Canadá al 9 de mayo de 2025, notifíquelo escribiendo a 2025icsa@aa.org para solicitar un reembolso.

Inscripción y alojamiento

13. ¿Cuándo estará disponible la información sobre la inscripción y los hoteles?

Los enlaces a los sitios para inscribirse en línea y reservar alojamiento y los formularios impresos se compartirán con la Comunidad a partir de agosto de 2024. La inscripción comienza el 10 de septiembre de 2024 al mediodía, horario del este.

¿Tiene preguntas sobre la inscripción y el alojamiento? Llame al +1 514 380 3975. Para inglés, presione 1; para español, presione 2; para francés, presione 3. O bien envíe un correo electrónico a: 2025IC@showcare.com.

14. ¿Cuánto cuesta la cuota de inscripción para asistir a la Convención Internacional de 2025?

La Junta de Servicios Generales ya aprobó el monto de la cuota de inscripción, por lo que, cuando se abra la inscripción en septiembre de 2024, costará \$160.00 (USD) por persona. El 15 de abril de 2025 el precio se incrementará a \$185.00 (USD) y ese precio se mantendrá para los que se inscriban en la propia sede al comienzo de la convención.

15. En ocasiones anteriores he podido inscribirme y reservar el alojamiento completando un formulario de inscripción impreso y enviándolo por correo. ¿Todavía se puede hacer lo mismo?

Estamos distribuyendo ampliamente el folleto de inscripción que contiene un formulario de inscripción impreso. El folleto contiene información específica sobre la Convención Internacional de 2025 que le conviene leer.

El proceso de inscripción por medio del formulario impreso les permitirá a los asistentes pagar la cuota de inscripción y los productos adicionales que estamos ofreciendo con cheques o giros postales (*money order*) únicamente. Si su formulario de inscripción impreso llega por correo a Showcare antes de que comience la inscripción, no se procesará hasta el 10 de septiembre de 2024.

Si se inscribe por correo y selecciona que quiere conseguir alojamiento, Showcare, nuestro proveedor de servicios, le enviará un enlace al sistema de reserva de alojamiento para que complete su reserva. Sin importar cómo pague la inscripción, ya sea por cheque o giro postal (*money order*), debe proporcionar los datos de una tarjeta de crédito para reservar y pagar el alojamiento.

16. *¿Qué tipos de alojamiento hay disponibles?*

Además de las habitaciones de hotel tradicionales, también tenemos disponible alojamiento en residencias estudiantiles en la Universidad de Columbia Británica (UBC) y la Universidad Simon Fraser (SFU). También tenemos opciones disponibles en Airbnb.

Una vez que haya completado la inscripción, se le brindará la opción de reservar una habitación de hotel o un alojamiento alternativo en las residencias o Airbnb.

17. *¿Habrá sesiones virtuales o productos en video luego de la convención para aquellos que no puedan asistir en persona?*

Puede utilizar la inscripción en línea o el formulario de inscripción impreso para:

- Inscríbese al programa de sesiones virtuales. Es un programa de dos días de ocho sesiones virtuales. Estas sesiones se transmitirán en vivo mientras se celebran y no estarán disponibles para comprar después de la Convención. El costo es de \$35 (USD).
- Compre el producto en video de las tres reuniones generales de la Convención Internacional de 2025. Será una grabación de video con protección del anonimato que se podrá ver una vez finalizada la Convención. El costo es de \$60 (USD).

18. *¿Tienen que inscribirse todos? Yo creía que no tendría que pagar para asistir a un evento de AA.*

Sí. Todos tienen que inscribirse. La asistencia a esta celebración especial es voluntaria, y como miembros de AA responsables, pagamos lo que nos corresponde. La Convención Internacional se sufraga mediante los pagos de los compañeros que participan en ella.

19. *¿Puedo hacer mis propias reservas de alojamiento?*

Al igual que en convenciones internacionales anteriores, hemos reservado y negociado bloques de habitaciones en los hoteles y residencias estudiantiles para la convención. Para la Convención Internacional de 2025, se han modificado algunas de nuestras políticas y procedimientos para adecuarlas a las condiciones específicas de Vancouver y para brindar un acceso más equitativo en general al alojamiento para la convención. No obstante, puede hacer sus propias reservas de alojamiento pero, en ese caso, no tendría acceso a nuestro bloque de habitaciones de la convención, a menos que haga su reserva por conducto del sitio web de la convención.

Al igual que en convenciones anteriores, la inscripción y el alojamiento están vinculados. Eso quiere decir que no puede solicitar alojamiento de la convención si no está inscrito, ni tampoco puede solicitar ni reservar más de dos habitaciones de nuestro inventario de alojamiento para la convención.

Le sugerimos encarecidamente que haga su reserva de alojamiento cuando se inscriba como asistente a la convención, para aprovechar nuestras tarifas especiales de habitaciones para la convención.

20. *¿Habrá lugares para acampar como una de las opciones de alojamiento?*

Nuestras opciones de alojamiento para la Convención Internacional de 2025 no contemplan lugares para acampar. Si desea acampar, se podrá obtener información sobre campamentos separadamente del procedimiento de inscripción y alojamiento, para que los asistentes hagan sus propias reservas.

Lugares para acampar:

[Parks BC](#): este es el centro de información para todo lo relacionado con campamentos en Columbia Británica. Haga una búsqueda en internet para «cerca de Vancouver» ya que no estará familiarizado con los nombres de las instalaciones para acampar Y utilice el filtro a la izquierda si desea seleccionar lugares para acampar con vehículos, para obtener una lista más breve de lugares que ofrezcan lo que busca.

- [Información sobre reservas.](#)
- [Porteau Cove Park](#); [Golden Ears Park](#): ambos están a una hora de auto desde el centro de Vancouver.
- Artículo sobre los [mejores lugares privados para acampar cerca de la región metropolitana de Vancouver](#): la mayoría de ellos se encuentran a una distancia de 45 minutos a 1 hora, pero algunos están a más de 2 horas.
- [Forest Farm Retreat](#) (Maple Ridge): la distancia es de aproximadamente una hora de Maple Ridge al centro de Vancouver.

Parques para vehículos recreativos (RV):

- [Capilano River RV Park](#). West Vancouver, British Columbia.
- [Burnaby Cariboo RV Park and Campground](#). Burnaby, British Columbia.
- [Anmore Camp & RV Park](#). Anmore, British Columbia.

21. *¿Habrá lugares que brinden alojamiento adaptado para personas con necesidades de accesibilidad?*

Sí, al inscribirse en la convención, puede solicitar habitaciones adaptadas que se ajusten a sus necesidades de accesibilidad. Habrá más información durante el procedimiento de inscripción y alojamiento. Nuestra convención es singular, y la mayoría de las ciudades no pueden proveer todos los ajustes y adaptaciones especiales para los asistentes con discapacidades. Las instalaciones se ofrecerán en orden de llegada.

22. *Mi grupo quisiera reservar sus alojamientos juntos; ¿cómo hacemos para hacer una reserva de alojamiento para un grupo?*

Dada la composición y ubicación de nuestro inventario de lugares de alojamiento, que es bastante singular, ya no podremos facilitar las solicitudes de alojamiento de grupos para la Convención Internacional de 2025. Muchas gracias.

23. *Estoy viajando con un(a) miembro de Al-Anon. ¿Habrá programas para ellos? ¿Necesitan inscribirse separadamente?*

Deberá inscribir a cada miembro de su grupo, inclusive a los miembros de Al-Anon, al mismo tiempo. Habrá programación específica para miembros de Al-Anon, que tendrá lugar en un hotel en el campus de la convención. Se darán más detalles cuando se acerque la fecha de la convención.

Transporte

24. *¿Hay códigos de descuento para los pasajes aéreos o alquiler de autos?*

Sí. Puede encontrar los códigos en el folleto de inscripción que se encuentra en <https://www.aa.org/es/international-convention>.

25. *¿Cómo podré desplazarme por Vancouver?*

Para hacer que la cuota de inscripción se mantenga en un valor razonable, no habrá servicio de ómnibus de puerta a puerta (excepto para los asistentes que tengan necesidades de accesibilidad). TransLink es el sistema de transporte público de Vancouver, que presta servicio a gran parte del centro y a las áreas vecinas. En el procedimiento de inscripción se ofrecerá un pase descontado de TransLink para los asistentes a la convención. Para más información de TransLink sobre horarios y estaciones, visite [TransLink.ca](https://www.translink.ca).

26. *¿Necesito alquilar un auto?*

Vancouver es conocida por ser una ciudad que se puede recorrer a pie, con un sistema de transporte público muy eficiente, TransLink, que esperamos que los asistentes aprovechen al máximo. Si piensa que un automóvil le resultará más cómodo, puede alquilar uno.

27. *¿Habrá patinetes eléctricos para alquilar?*

Sí. Se puede obtener más información sobre el alquiler de patinetes y otros medios de locomoción por medio de Scootaround. Esto es aparte del proceso de inscripción.

Información sobre la selección de oradores

28. *Me gustaría sugerir un orador. ¿Cómo se seleccionan los oradores para la Convención Internacional de 2025?*

Luego de la apertura de la inscripción, se distribuirá un formulario para sugerir oradores a servidores de confianza específicos dentro de nuestra estructura de servicios, como los delegados de área locales. En ese momento, se les pedirá a estos miembros que presenten nombres de oradores sugeridos. Tenga en cuenta que la selección de los oradores se hace por medio de un proceso de conciencia de grupo. Los oradores surgirán de entre quienes se hayan inscripto o piensen inscribirse para la Convención Internacional de 2025. Esperamos contar con personas que no hayan sido oradoras en Convenciones anteriores.

Anticipamos recibir muchas sugerencias de oradores y probablemente recibamos más nombres de los que podamos utilizar. Quizás tengamos que recurrir «al sombrero» para elegir oradores de manera aleatoria. Intentaremos lograr una variedad de selecciones según diversos factores, incluyendo ubicación geográfica. Se invitará a hablar a quienes hayan sido seleccionados como oradores en algún momento de principios de 2025. (Tenga en cuenta el equipo de planificación de la convención está definiendo y eligiendo los temas finales de los paneles).

Voluntarios

El comité de bienvenida de voluntarios de 2025 está esperando ansiosamente que llegue el próximo año. ¡Ansiamos recibirlos a todos en nuestra hermosa ciudad!

29. ¿Qué tipo de oportunidades de voluntariado habrá?

El comité de bienvenida de voluntarios necesitará 5,000 voluntarios alegres y entusiasmados para ayudar a que la Convención Internacional de 2025 sea una experiencia maravillosa para todos. Habrá entre 12 y 15 subcomités encargados de esto, todos dirigidos por un/a coordinador/a y cocoordinador/a. Muchos de ellos se encargarán del mejor trabajo de AA de todos: ¡saludar y recibir a la gente!

30. Si soy voluntario, ¿debo pagar?

Sí, todos los asistentes, incluidos los voluntarios, deben pagar la inscripción.

31. ¿Dónde me anoto para ser voluntario?

Las oportunidades de voluntariado generales se anunciarán en el otoño boreal una vez que haya abierto la inscripción.

32. Mi amigo y yo queremos ser voluntarios en el mismo lugar al mismo tiempo. ¿Es posible? ¿Puedo ser voluntario de más de una asignación?

Haremos lo posible para cumplir con estos pedidos especiales respecto de la programación y asignaciones, pero no garantizamos nada.

33. No vivo en Vancouver. ¿Hay oportunidades de voluntariado para quienes venimos de afuera de la ciudad? ¿Cómo sabré a dónde ir y cómo me van a capacitar?

Si vive fuera de Vancouver, fuera de la provincia o es de otro país y va a asistir a la Convención, hay muchas oportunidades para usted. Por ejemplo, se necesita a alguien que reciba a la gente en todas las reuniones, ¡y hay muchas reuniones! Un miembro del comité de bienvenida de voluntarios se contactará con usted con tiempo para ver los detalles del subcomité, capacitación, direcciones e instrucciones.

34. ¿Dónde puedo conseguir más información sobre las oportunidades de voluntariado?

Visite el sitio web del comité de bienvenida de voluntarios de 2025 para obtener más información en <https://icvwc2025.org/>.